

Mandanteninformation

Client Information

19 | April | 2018

<p>■ 5. Anti-Geldwäsche-Richtlinie verabschiedet: Erweiterung der Transparenzregister</p>	<p>■ 5th Anti-Money Laundering Directive Adopted: Extension of Beneficial Ownership Registers</p>
<p>Das Europäische Parlament hat heute die 5. Anti-Geldwäscherichtlinie (5AMLD) verabschiedet. Dieses Schreiben gibt eine erste Übersicht über die neuen Regelungen, soweit sie die Transparenzregister in den Mitgliedstaaten und auf europäischer Ebene betreffen, und den Fahrplan für Umsetzung der 5AMLD in nationales Recht.</p>	<p>Today, the European Parliament has adopted the 5th Anti-Money Laundering Directive (5AMLD). This memo provides a first summary of the new law relating to beneficial ownership registers in the Member States and on the EU level, and the roadmap for the transposition of 5AMLD into national law.</p>
<p>Überblick der 5AMLD</p>	<p>Overview of the 5AMLD</p>
<p>A. Ziele</p>	<p>A. Objectives</p>
<p>Die 5AMLD ist als Nachtrag zur 4. Anti-Geldwäscherichtlinie von 2015 (4AMLD) strukturiert und baut auf deren Regelungen auf. Sie erweitert und verschärft die Regelungen der EU gegen Geldwäsche. Die beschlossenen Änderungen legen einen besonderen Schwerpunkt darauf, den Anwendungsbereich der Richtlinie auszuweiten, um neue Finanzierungstrends zu erfassen, und die Transparenz der Identität der wirtschaftlichen Eigentümer zu erhöhen.</p>	<p>By building upon and amending the provisions of the 4th Anti-Money Laundering Directive adopted in 2015 (4AMLD), the 5AMLD broadens and sharpens EU rules on anti-money laundering. The adopted changes placing a specific focus on widening the scope of the Directive to reflect new financing trends, and increasing transparency regarding the identity of beneficial owners.</p>

<p>B. Form</p>	<p>B. Form</p>
<p>Wie ihr Vorgänger ist die 5AMLD eine Richtlinie zur Mindestharmonisierung. Das bedeutet, dass die Richtlinie einen Mindeststandard setzen wird, den der nationale Gesetzgeber erreichen muss. Dabei steht es den Mitgliedstaaten frei, ihre Regelungen zur Geldwäschebekämpfung beizubehalten oder zu verschärfen, solange die Mindestvoraussetzungen erfüllt sind. Die 5AMLD enthält zahlreiche Bestimmungen, die ausdrücklich im Ermessen der Mitgliedstaaten liegen.</p>	<p>The 5AMLD, like its predecessor, will take the form of a minimum harmonisation directive. This means that it will set a minimum standard, which national legislation must meet, while allowing Member States to retain or adopt more stringent anti-money laundering measures. To this end, the 5AMLD will contain numerous provisions expressly resting upon the discretion of the Member States.</p>
<p>C. Fahrplan</p>	<p>C. Roadmap</p>
<p>Die 5AMLD wird voraussichtlich im Mai oder Juni vom Europäischen Rat bestätigt werden und danach kurzfristig in Kraft treten. Die Mitgliedstaaten sind verpflichtet, ihre Regelungen bis Ende 2019 umzusetzen (18 Monate nach Inkrafttreten).</p>	<p>The 5AMLD is expected to be approved by the Council in May or June and will enter into force shortly thereafter. The member states have to transpose 5AMLD into national law by the end of 2019 (18 months after its entry into force)</p>
<p>Die Richtlinie sieht spezifische Fristen für die Errichtung der folgenden Register vor:</p>	<p>The 5AMLD provides for specific deadlines regarding the establishment of the following registers:</p>
<p>- Das Register der wirtschaftlichen Eigentümer von Unternehmen: 18 Monate nach Inkrafttreten der 5AMLD;</p>	<p>- The 'register of beneficial owners of corporate entities': 18 months after the date of the 5AMLD's entry into force</p>
<p>- Das Register der wirtschaftlichen Eigentümer von Trusts: 20 Monate nach Inkrafttreten der 5AMLD;</p>	<p>- The 'register of beneficial owners of trusts': 20 months after the date of the 5AMLD's entry into force;</p>
<p>- Das Register der Inhaber von Bankkonten: 26 Monate nach Inkrafttreten der 5AMLD; und</p>	<p>- The 'register of holders of bank accounts': 26 months after the 5AMLD's date of entry into force; and</p>

<p>- Die nationalen Register der wirtschaftlichen Eigentümer von Unternehmen und von Trusts sind innerhalb von 32 Monaten nach Inkrafttreten der 5AMLD EU-weit zu verknüpfen.</p>	<p>- The national registers of beneficial owners of corporate entities and trusts shall be interconnected across the EU within 32 months after the 5AMLD's date of entry into force.</p>
<p>Übersicht der Hauptänderungen der 5AMLD zu Transparenzregistern</p>	<p>Overview of the Main Amendments of the 5AMLD relating to Beneficial Ownership Registers</p>
<p>A. Erweiterung der Regelungen für den Erhalt, den Besitz und den Zugang von Informationen über wirtschaftliche Eigentümer von Unternehmen</p>	<p>A. Extending rules on obtaining, holding, and accessing information regarding beneficial owners of corporate entities</p>
<p>Eines der Hauptziele der 5AMLD ist die Verschärfung der allgemeinen Transparenzanforderungen der Richtlinie.</p>	<p>One of the key objectives set forth in the 5AMLD is the heightening of the overall transparency requirement of the Directive.</p>
<p>Nach der 4AMLD müssen eingetragene Gesellschaften oder sonstige juristische Personen genaue und aktuelle Informationen zu ihren wirtschaftlichen Eigentümern, einschließlich genauer Angaben zum wirtschaftlichen Interesse, einholen und aufbewahren. Diese Informationen müssen in einem zentralen, nationalen Register („Register der wirtschaftlichen Eigentümer von Unternehmen“, in Deutschland das Transparenzregister) gespeichert werden. Die 5AMLD baut auf diesen Anforderungen in dreierlei Hinsicht auf:</p>	<p>According to the 4AMLD, corporate entities are required to obtain and hold adequate, accurate and current information on their beneficial ownership, including the details of the beneficial interests held. This information must be stored in a central, national register ('the register of beneficial owners of corporate entities', which is in Germany the so called Transparency Register). The 5AMLD builds on these requirements in three ways:</p>
<p>Erstens durch die Einführung einer ausdrücklichen Verpflichtung für die wirtschaftlichen Eigentümer selbst, die Verpflichteten mit solchen Informationen zu versorgen.</p>	<p>Firstly, by introducing an explicit obligation for beneficial owners themselves to provide obliged entities with such information.</p>
<p>Zweitens durch die Erweiterung des Kreises von Personen, die Zugang zu solchen Informationen haben. Die 4AMLD gewährt derzeit den zuständigen Behörden und zentralen Meldestellen (ohne jede Einschränkung), Verpflichteten (im</p>	<p>Secondly, by widening the circle of persons who have access to such information. The 4AMLD currently grants access to competent authorities and FIUs (without any restriction), obliged entities (within the framework of customer due diligence),</p>

<p>Rahmen der Sorgfaltspflichten gegenüber Kunden) und „jeder anderen Person oder Organisation, die ein berechtigtes Interesse nachweisen kann“ Zugang zu den Informationen. Die 5AMLD wird diese dritte Kategorie durch „jedes Mitglied der allgemeinen Öffentlichkeit“ ersetzen und damit die Notwendigkeit beseitigen, ein legitimes Interesse zu begründen. Diese Änderung wird jedoch dadurch abgeschwächt, dass die Informationen, die der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden müssen, auf den Monat und das Geburtsjahr des wirtschaftlichen Eigentümers, das Wohnsitzland und die Staatsangehörigkeit sowie die Art und den Umfang der gehaltenen wirtschaftlichen Beteiligungen beschränkt werden.</p>	<p>and ‘any other person or organisation who can demonstrate a legitimate interest’. The 5AMLD will replace this third category with ‘any member of the general public’, thereby abolishing the need to establish a legitimate interest. However, this amendment will be mitigated by limiting the information which must be made available to the public to only: the beneficial owner’s month and year of birth, country of residence, and nationality, as well as the nature and extent of the beneficial interest held.</p>
<p>Drittens fordert die 5AMLD die Verknüpfung des „Registers der wirtschaftlichen Eigentümer von Unternehmen“ auf EU-Ebene, was die grenzübergreifende Zusammenarbeit und den Zugang zu Informationen erleichtern wird.</p>	<p>Thirdly, the 5AMLD will require the ‘register of beneficial owners of corporate entities’ to be interconnected on an EU level, facilitating cross-border cooperation and access to information.</p>
<p>B. Erweiterung der Regelungen für den Erhalt, den Besitz und den Zugang zu Informationen über die wirtschaftlichen Eigentümer von Trusts</p>	<p>B. Extending rules on obtaining, holding, and accessing information regarding beneficial owners of trusts</p>
<p>Die Änderungen der 5AMLD in Bezug auf Informationen über die Identität von wirtschaftlichen Eigentümern von Trusts folgen einem ähnlichen Muster wie diejenigen für wirtschaftliche Eigentümer von Unternehmen und fördern ebenfalls ein höheres Maß an Transparenz.</p>	<p>The amendments made by the 5AMLD regarding information on the identity of beneficial owners of trusts follow a similar pattern as those for beneficial owners of corporate entities, and likewise encourage a higher level of transparency.</p>
<p>Die 4AMLD fordert, dass der Trustee eines Express Trusts angemessene, genaue und aktuelle Informationen über das wirtschaftliche Eigentum an dem Trust, einschließlich der Identität des Settlor, des Trustees, gegebenenfalls des</p>	<p>The 4AMLD requires that trustees of an express trust hold adequate, accurate and up-to-date information on beneficial ownership regarding the trust, including the identity of the settlor, the trustee, the protector (if any), the beneficiaries or</p>

<p>Protectors, der Begünstigten oder Kategorie von Begünstigten und jeder anderen natürlichen Person, unter deren effektiver Kontrolle der Trust steht darlegt. Darüber hinaus sind die Trustees verpflichtet, den Verpflichteten unter bestimmten Umständen relevante Informationen direkt zur Verfügung zu stellen. Diese Informationen müssen erneut in einem zentralen, nationalen Register („Register der wirtschaftlichen Eigentümer von Trusts“, in Deutschland ebenfalls das Transparenzregister) gespeichert werden. Die 5AMLD baut auf diesen Anforderungen auf drei Arten auf.</p>	<p>class of beneficiaries, and any other natural person exercising ultimate control of the trust. Furthermore, trustees are under an obligation to directly provide obliged entities with relevant information in certain circumstances. Once again, this information must be stored in a central, national register (‘the register of beneficial owners of trusts’ which is in Germany included in the Transparency Register). The 5AMLD builds on these requirements in three ways.</p>
<p>Erstens durch eine ausdrückliche Erweiterung und Klarstellung der Definition von „Trusts“, um andere Rechtsvereinbarungen, die in ihrer Struktur und ihrer Funktion Trusts ähneln, wie beispielsweise Treuhandgesellschaften und ähnliche fiduziarische Rechtsfiguren einzuschließen.</p>	<p>Firstly, by expressly widening and clarifying the definition of ‘trust’ to include ‘other types of legal arrangements, such as, inter alia, fiducie, certain types of Treuhand or fideicomiso when having a structure or functions similar to trusts’.</p>
<p>Zweitens durch Erweiterung des Personenkreises, der Zugang zu solchen Informationen hat. Die 4AMLD gewährt derzeit nur den zuständigen Behörden und zentralen Meldestellen (ohne jede Einschränkung) und den Verpflichteten (im Rahmen der Sorgfaltspflichten gegenüber ihren Kunden) Zugang. Die 5AMLD wird zwei weitere Kategorien einführen: Jede Person oder Organisation, die ein berechtigtes Interesse nachweisen kann; und jede Person, die eine schriftliche Anfrage in Bezug auf einen Trust einreicht, der eine Mehrheitsbeteiligung an einer Körperschaft hält oder eine Körperschaft besitzt, die außerhalb der EU eingetragen ist. Die Informationen, die für diese neuen Kategorien zugänglich gemacht werden müssen, beschränken sich auf den Monat und das Geburtsjahr des wirtschaftlichen Eigentümers, das Land des</p>	<p>Secondly, by expanding the circle of persons who have access to such information. The 4AMLD currently only grants access to competent authorities and FIUs (without any restriction) and obliged entities (within the framework of customer due diligence). The 5AMLD will introduce two more categories: any person or organisation that can demonstrate a legitimate interest; and any person that files a written request in relation to a trust which holds or owns a controlling interest in a corporate entity incorporated outside of the EU. The information which must be made accessible for these new categories is limited to the beneficial owner’s month and year of birth, country of residence, and nationality, as well as the nature and extent of the beneficial interest held.</p>

<p>Wohnsitzes und die Nationalität sowie die Art und den Umfang der gehaltenen wirtschaftlichen Beteiligung.</p>	
<p>Drittens erfordert die 5AMLD, dass die „Register der wirtschaftlichen Eigentümer von Trusts“ auf EU-Ebene miteinander verbunden sein müssen, um die grenzübergreifende Zusammenarbeit und den Zugang zu Informationen zu erleichtern.</p>	<p>Thirdly, the 5AMLD will require the ‘register of beneficial owners of trusts’ to be interconnected on an EU level, facilitating cross-border cooperation and access to information.</p>

Weitere Informationen

Further Information

http://europa.eu/rapid/press-release_STATEMENT-18-3429_en.htm

Kontaktieren Sie uns

Contact us



Dr. Georg Greitemann
Attorney-at-Law
Partner

Office: Frankfurt
georg.greitemann@pplaw.com
 Tel.: +49 (69) 247 047 23

Über P+P Pöllath + Partners

P+P Pöllath + Partners ist mit mehr als 130 Anwälten und Steuerberatern an den Standorten Berlin, Frankfurt und München tätig. Die Sozietät konzentriert sich auf High-End Transaktions- und Vermögensberatung.

P+P-Partner begleiten regelmäßig M&A-, Private Equity- und Immobilientransaktionen aller Größen. P+P Pöllath + Partners hat sich darüber hinaus eine führende Marktposition bei der Strukturierung von Private Equity- und Real Estate-Fonds sowie in der steuerlichen Beratung erarbeitet und genießt einen hervorragenden Ruf im Gesellschafts- und Kapitalmarktrecht sowie in der Vermögens- und Nachfolgeplanung für Familienunternehmen und vermögende Privatpersonen.

P+P-Partner sind als Mitglieder in Aufsichts- und Beiräten bekannter Unternehmen tätig und sind regelmäßig in nationalen

About P+P Pöllath + Partners

P+P Pöllath + Partners is an internationally operating law firm, whose more than 130 lawyers and tax advisors in Berlin, Frankfurt and Munich provide high-end legal and tax advice.

The firm focuses on transactional advice and asset management. P+P partners regularly advise on corporate/M&A, private equity and real estate transactions of all sizes. P+P has achieved a leading market position in the structuring of private equity and real estate funds and tax advice and enjoys an excellent reputation in corporate matters as well as in asset and succession planning for family businesses and high net worth individuals.

P+P partners serve as members of supervisory and advisory boards of known companies. They are regularly listed in domestic

und internationalen Rankings als führende Experten in ihren jeweiligen Fachgebieten gelistet. Weitere Informationen, auch zu unserer pro-bono-Arbeit und den P+P-Stiftungen, finden Sie auf unserer Internetseite www.pplaw.com.

and international rankings as the leading experts in their respective areas of expertise. For more information (including on pro bono work and P+P foundations) please visit our website www.pplaw.com.